Globethics Repository



Shells generelle forretningsprinsipper [Shell General Business Principles]

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository. More information on Globethics see https://www.globethics.net. Data and content policy of Globethics Repository see https://repository.globethics.net/pages/policy.

Item Type	Preprint
Authors	Shell
Rights	With permission of the license/copyright holder
Download date	2026-11-14 16:13:14
Link to Item	http://hdl.handle.net/20.500.12424/212426

© Shell International Limited 2010

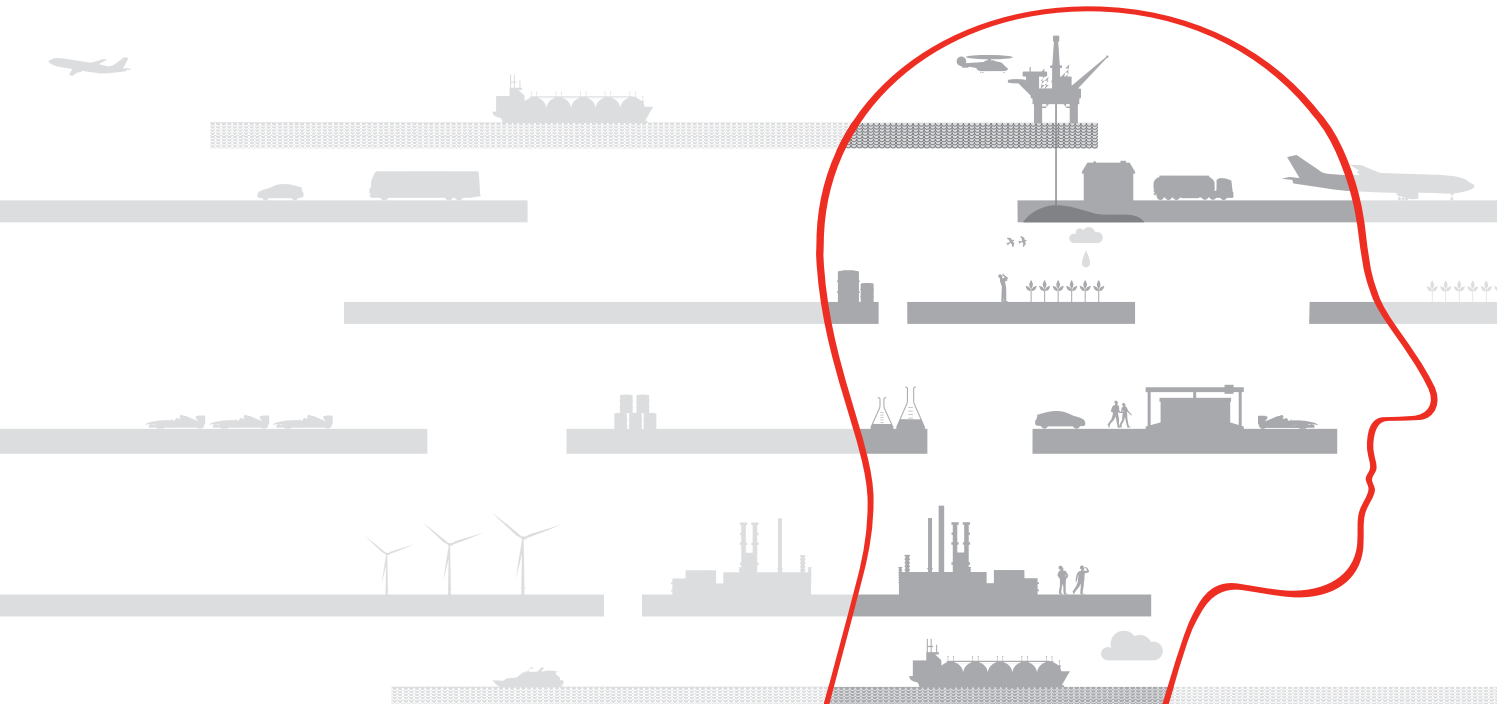
Forespørsel om tillatelse til å gjengi deler av denne publikasjonen skal rettes til Shell International Limited.

Slik tillatelse vil normalt bli gitt underforutsetning av at kilden oppgis.
Den første utgaven av Generelle forretningsprinsipper ble utgitt i 1976.

De er oppdatert i 1984, 1988, 1990, 1994, 1997 og 2005.

Hvis det er uoverensstemmelser mellom den oversatte versjonen og den engelske versjonen, er det den engelske versjonen som gjelder.

SHELLS GENERELLE FORRETNINGSPRINSIPPER



Shells generelle forretningsprinsipper regulerer hvordan hvert av Shell-selskapene som utgjør Shell-gruppen*, driver sin virksomhet.

*Royal Dutch Shell plc og selskapene som det direkte eller indirekte har investert i, er egne og atskilte enheter. I denne publikasjonen brukes samleuttrykkene 'Shell' og 'Shell-gruppen' for enkelhets skyld når det henvises til disse selskapene generelt. Tilsvarende er ordene 'vi', 'oss', 'vår' og 'vi selv' noen steder brukt til å referere til selskapene i Shell-gruppen generelt. Disse benevnelsene blir også brukt når det ikke tjener noen hensikt å identifisere det eller de enkelte selskap.

FØLGE VÅRE PRINSIPPER

Det er Shell-gruppens mål å drive effektiv, ansvarlig og lønnsom virksomhet innen olje, gass, petrokjemiske produkter og andre utvalgte forretningsområder, og ta aktiv del i arbeidet med å utvikle alternative energikilder for å møte nye behov hos kundene og verdens voksende etterspørsel etter energi.

Våre felles kjerneverdier ærlighet, integritet og respekt for mennesker ligger til grunn for alt arbeid vi gjør og er utgangspunktet for forretningsprinsippene våre.

Forretningsprinsippene gjelder alle transaksjoner, store som små, og er drivkraften bak den atferd som forventes av alle medarbeidere i alle Shell-selskaper i forbindelse med vår virksomhet til enhver tid.

Vi vurderes etter hvordan vi opptrer. Vårt omdømme vil bli opprettholdt dersom vi opptrer i samsvar med loven og forretningsprinsippene. Vi oppfordrer våre forretningspartnere til å etterleve de samme eller tilsvarende prinsipper.

Ledelsen skal gå foran med et godt eksempel, påse at alle ansatte kjenner til disse prinsippene og at de opptrer i samsvar med så vel denne erklæringens ånd som bokstav.

Anvendelsen av disse prinsippene underbygges av omfattende prosedyrer som skal sikre at alle medarbeidere forstår prinsippene og bekrefte at de opptrer i samsvar med dem.

Som en del av dette systemet er det også ledelsens ansvar å sørge for at våre medarbeidere har trygge og fortrolige kanaler hvor de kan ta opp problemer og rapportere om manglende overholdelse av lover og regler. Tilsvarende er Shell-ansatte ansvarlige for å rapportere brudd på forretningsprinsippene til Shell.

Forretningsprinsippene har i mange år dannet grunnlaget for hvordan vi driver vår virksomhet, og det er avgjørende at vi etterlever dem for at vi skal lykkes i tiden fremover.



Peter Voser
Administrerende Direktør



VÅRE VERDIER

Shells medarbeidere har et felles sett med kjerneverdier: ærlighet, integritet og respekt for mennesker. Vi tror også fullt og fast på den grunnleggende betydningen av tillit, åpenhet, samhandling og profesjonalitet, samt stolthet over det vi gjør.

BÆREKRAFTIG UTVIKLING

Som en del av forretningsprinsippene forplikter vi oss til å bidra til bærekraftig utvikling. Dette krever at kortsiktige og langsiktige interesser må veies opp mot hverandre, der økonomiske, miljømessig og samfunnsmessige hensyn er en del av beslutningsprosessen.

ANSVARSOMRÅDER

Shell-selskapene anerkjenner fem ansvarsområder. Det er ledelsens ansvar å hele tiden vurdere prioriteringene og oppfylle disse uatskillelige ansvarsområdene på grunnlag av denne vurderingen.

a. Overfor aksjonærene

Sikre aksjonærenes investeringer og sørge for langsiktig avkastning som kan konkurreremed andre ledende selskaper i bransjen.

b. Overfor kundene

Vinne og opprettholde kundenes tillit ved å utvikle og levere produkter og tjenester til riktig pris og høy kvalitet, både sikkerhetsog miljømessig, ved hjelp av teknologisk, miljømessig og kommersiell ekspertise.

c. Overfor de ansatte

Respektere de ansattes menneskerettigheter og sørge for at de får gode og sikre arbeidsforhold, samt konkurransedyktige ansettelsesvilkår.

Fremme utvikling og best mulig utnyttelse av våre medarbeideres ressurser; skape et inkluderende arbeidsmiljø der alle medarbeidere har like muligheter til å utvikle sine evner og ferdigheter Oppmuntre ansatte til å medvirke i planlegging og videre utvikling av sitt arbeid; gi dem kanaler som de kan rapportere bekymringer gjennom.

Vi erkjenner at kommersiell suksess er avhengig av full oppslutning fra alle ansatte.

d. Overfor våre forretningsforbindelser

Utvikle relasjoner med kontraktører, entreprenører og samarbeidsselskaper som er til gjensidig nytte, samt fremme anvendelsen av Shells generelle forretningsprinsipper eller tilsvarende prinsipper i slike relasjoner. Evnen til å fremme disse prinsippene på en effektiv måte vil være viktig for en beslutning om å inngå eller opprettholde slike relasjoner.

e. Overfor samfunnet

Drive forretningsvirksomhet som ansvarsbevisste medlemmer av samfunnet, overholde gjeldende lover og forskrifter, støtte grunnleggende menneskerettigheter i tråd med den legitime forretningsrollen og ta tilbørlig hensyn til helse, sikkerhet, sikring og miljø.

PRINSIPP 1

ØKONOMI

Langsiktig lønnsomhet er en forutsetning for å nå våre forretningsmessige mål og for fortsatt vekst. Den er et mål både på effektivitet og kundenes vurdering av Shells produkter og tjenester. Lønnsomhet sikrer nødvendige ressurser i selskapet til fortsatte investeringer som er nødvendige for fremtidig utvikling og produksjon av energi for å møte forbrukernes behov. Uten lønnsomhet og en sterk økonomi vil det ikke være mulig å oppfylle våre forpliktelser.

Kriteriene for beslutninger om å investere eller selge omfatter også hensyn til bærekraftig utvikling (økonomisk, sosialt og miljømessig) samt en risikovurdering av en eventuell investering.

PRINSIPP 2

KONKURRANSE

Shell-selskapene støtter fri konkurranse. Vi ønsker å konkurrere på en rettferdig og etisk forsvarlig måte og innenfor rammen av gjeldende konkurranselovgivning. Vi vil ikke hindre andre i å konkurrere fritt med oss.

PRINSIPP 3

FORRETNINGSETIKK

Shell krever ærlighet, integritet og rettferdighet i alle forhold som angår forretningsvirksomheten, og forventer det samme av alle våre forretningsforbindelser. Det er forbudt direkte eller indirekte å tilby, betale, invitere til eller motta bestikkelser av noen art. Smøring er også bestikkelser og skal ikke forekomme. Våre medarbeidere må unngå interessekonflikt mellom private anliggender og deres arbeid på selskapets vegne. De ansatte må også informere arbeidsgiver om mulige interessekonflikter. Alle forretningstransaksjoner på vegne av et Shell-selskap skal dokumenteres nøyaktig og riktig i regnskapet i henhold til gjeldende regler og være gjenstand for revisjon samt underlagt opplysningsplikt.

PRINSIPP 4

POLITISK VIRKSOMHET

a. Selskaper

Shell opptrer på en sosialt akseptabel mate og i overensstemmelse med de respective lands lover og regler i arbeidet med å nå våre legitime kommersielle målsetninger.

Shell gir ikke bidrag til politiske partier, organisasjoner eller deres representanter og ikke i partipolitikk. I sin omgang med myndighetene har Shell imidlertid rett og plikt til å uttale seg i saker som angår selskapet, våre medarbeidere, kunder, aksjonærer eller lokalsamfunnet på en måte som er i tråd med våre verdier og forretningsprinsipper.

b. Ansatte

Hvis våre medarbeidere, som samfunnsmedlemmer, ønsker å delta i det politiske liv, f.eks. ved å stille til valg for et offentlig verv, vil de få anledning til det så sant det er mulig i lys av lokale forhold.

PRINSIPP 5

HELSE, SIKKERHET, SIKRING OG MILJØ

Shell-selskapene har en systematisk tilnærming til helse-, sikkerhets-, sikrings- og miljøledelse for å oppnå kontinuerlig forbedring av våre resultater.

For å få dette til behandler Shell disse sakene som en kritisk del av den forretningsmessige virksomheten, setter standarder og mål for forbedringer, og måler, vurderer og rapporterer resultatene eksternt.

Vi forsøker hele tiden å finne måter å redusere miljøkonsekvensene av vår virksomhet, våre produkter og tjenester.

PRINSIPP 6

LOKALSAMFUNNET

Shell-selskapene tar sikte på å være gode naboer ved hele tiden å forbedre måten vi bidrar direkte eller indirekte til den generelle velferden i de lokalsamfunn hvor vi driver vår virksomhet.

Vi forvalter de sosiale konsekvensene av virksomheten med omhu og samarbeider med andre for å øke nytten for lokalsamfunnet og redusere eventuelle negative konsekvenser av virksomheten.

Shell-selskapene viser dessuten en konstruktiv interesse for samfunnsspørsmål som direkte eller indirekte er knyttet til virksomheten.

PRINSIPP 7

KOMMUNIKASJON OG SAMHANDLING

Shell-selskapene erkjenner at regelmessig dialog og samhandling med interessentene er viktig. Vi er fast bestemt på å rapportere våre resultater ved å gi fullstendig og relevant informasjon til alle som har et legitimt behov for slik informasjon, samtidig som det tas hensyn til forretningsmessig konfidensialitet.

I vår kontakt med medarbeidere, forretningspartnere og lokalsamfunn søker vi å lytte til dem og reagere på en ærlig og ansvarlig måte.

PRINSIPP 8

OVERHOLDELSE

Vi retter oss etter alle gjeldende lover og regler i de land hvor vi driver vår virksomhet.